

世界哲學家叢書

# 永明延壽

冉雲華 著

傅偉勳 / 韋政通 主編

東大圖書公司 印行



世界哲學家叢書

# 永明延壽

冉雲華著

1999

東大圖書公司印行



永明延壽／冉雲華著．--初版．--臺北市：東大，民88

面；公分．--(世界哲學家叢書)

參考書目：面

含索引

ISBN 957-19-2235-8 (精裝)

ISBN 957-19-2236-6 (平裝)

1. (宋)釋延壽-學術思想-佛教
2. 佛教-哲學-原理-中國-宋 (960-1279)

229.35

87010296

© 永明延壽

著作人 冉雲華  
發行人 劉仲文  
著作財產權人 東大圖書股份有限公司

發行所 臺北市復興北路三八六號  
東大圖書股份有限公司

地址／臺北市復興北路三八六號  
電話／二五〇〇六六〇〇

郵撥／〇一〇七一七五——〇號

印刷所 東大圖書股份有限公司  
總經理銷 三民書局股份有限公司

門市部 復北店／臺北市復興北路三八六號  
重南店／臺北市重慶南路一段六十一號

初版 中華民國八十八年六月

編號 E 12117

基本定價 肆元貳角

行政院新聞局登記證局版臺業字第〇一九七號

有著作權·不准侵害

ISBN 957-19-2236-6 (平裝)

## 「世界哲學家叢書」總序

本叢書的出版計畫原先出於三民書局董事長劉振強先生多年來的構想，曾先向政通提出，並希望我們兩人共同負責主編工作。一九八四年二月底，偉勳應邀訪問香港中文大學哲學系，三月中旬順道來臺，即與政通拜訪劉先生，在三民書局二樓辦公室商談有關叢書出版的初步計畫。我們十分贊同劉先生的構想，認為此套叢書（預計百冊以上）如能順利完成，當是學術文化出版事業的一大創舉與突破，也就當場答應劉先生的誠懇邀請，共同擔任叢書主編。兩人私下也為叢書的計畫討論多次，擬定了「撰稿細則」，以求各書可循的統一規格，尤其在內容上特別要求各書必須包括（1）原哲學思想家的生平；（2）時代背景與社會環境；（3）思想傳承與改造；（4）思想特徵及其獨創性；（5）歷史地位；（6）對後世的影響（包括歷代對他的評價），以及（7）思想的現代意義。

作為叢書主編，我們都了解到，以目前極有限的財源、人力與時間，要去完成多達三、四百冊的大規模而齊全的叢書，根本是不可能的事。光就人力一點來說，少數教授學者由於個人的某些困難（如筆債太多之類），不克參加；因此我們曾對較有餘力的簽約作者，暗示過繼續邀請他們多撰一兩本書的可能性。遺憾的是，此刻在政治上整個中國仍然處於「一分為二」的艱苦狀態，加上馬列教

## 2·永明延壽

條的種種限制，我們不可能邀請大陸學者參與撰寫工作。不過到目前為止，我們已經獲得八十位以上海內外的學者精英全力支持，包括臺灣、香港、新加坡、澳洲、美國、西德與加拿大七個地區；難得的是，更包括了日本與大韓民國好多位名流學者加入叢書作者的陣容，增加不少叢書的國際光彩。韓國的國際退溪學會也在定期月刊《退溪學界消息》鄭重推薦叢書兩次，我們藉此機會表示謝意。

原則上，本叢書應該包括古今中外所有著名的哲學思想家，但是除了財源問題之外也有人才不足的實際困難。就西方哲學來說，一大半作者的專長與興趣都集中在現代哲學部門，反映著我們在近代哲學的專門人才不太充足。再就東方哲學而言，印度哲學部門很難找到適當的專家與作者；至於貫穿整個亞洲思想文化的佛教部門，在中、韓兩國的佛教思想家方面雖有十位左右的作者參加，日本佛教與印度佛教方面卻仍近乎空白。人才與作者最多的是在儒家思想家這個部門，包括中、韓、日三國的儒學發展在內，最能令人滿意。總之，我們尋找叢書作者所遭遇到的這些困難，對於我們有一學術研究的重要啟示（或不如說是警號）：我們在印度思想、日本佛教以及西方哲學方面至今仍無高度的研究成果，我們必須早日設法彌補這些方面的人才缺失，以便提高我們的學術水平。相比之下，鄰邦日本一百多年來已造就了東西方哲學幾乎每一部門的專家學者，足資借鏡，有待我們迎頭趕上。

以儒、道、佛三家為主的中國哲學，可以說是傳統中國思想與文化的本有根基，有待我們經過一番批判的繼承與創造的發展，重新提高它在世界哲學應有的地位。為了解決此一時代課題，我們實有必要重新比較中國哲學與（包括西方與日、韓、印等東方國家在內的）外國哲學的優劣長短，從中設法開闢一條合乎未來中國所需

「世界哲學家叢書」總序·3

求的哲學理路。我們衷心盼望，本叢書將有助於讀者對此時代課題的深切關注與反思，且有助於中外哲學之間更進一步的交流與會通。

最後，我們應該強調，中國目前雖仍處於「一分為二」的政治局面，但是海峽兩岸的每一知識分子都應具有「文化中國」的共識共認，為了祖國傳統思想與文化的繼往開來承擔一分責任，這也是我們主編「世界哲學家叢書」的一大旨趣。

傅偉勳 韋政通

一九八六年五月四日

# 自序

## (1)

撰寫延壽思想一書，原來是由已故的傅偉勳兄首先向我提出的。當時在我們的閒談中，他建議我在撰寫《宗密》一書之後，繼續再寫一本後期中國佛教哲學的專著，觀察唐代以後中國佛教的思想發展。我同意他的看法，接受撰寫這一本書，並且著手準備工作。但是工作剛開始就遇到兩重障礙：一是我的身體時出毛病，二是延壽的著作本身，不易閱讀。身體問題先是高血壓，繼之而來是視力衰退，無法持久閱讀寫作，本書的進展速度馬上受到影響。因此之故，本書的完稿日期一拖再延，直至今年夏初才算完成這個心願。延壽思想研究上的困難在於他的著作本身：因為他是一位受吳越王室尊敬的大和尚，博學多聞又是一位詩人，所以書中表達的方式頗為多樣性：有時是以詩人情懷直述其志；有時又廣引經論，完全用「經院哲學」的論理方法去弘揚佛教，詮釋禪理。無論是直述其志還是引經論理，延壽所弘揚的是佛教；所解決的問題是如何統一佛教各宗的不同思想。為了這些原故，書中的內容調和者眾，分析者寡，讀者易見其林，難見其木。近代學者呂澂先生就曾經批評延壽說：「過於重視禪教的統一……甚至把教中一些界限也弄模糊了。」就各

## 2·永明延壽

派的禪學而言，「延壽卻持混沌一體的看法……對宗也模糊了……幾乎辨別不出有何不同之點。」延壽在做學問上的態度如此，著書的方法也是引書述同者多，析辦者甚少。想要從他的學問中分別出他自己的哲學思想，問題就變得複雜而又困難了。

為了克復這一困難，我頗費了一番功夫，找尋出一套方法，作為理解延壽思想的程序。首先要問的大問題，是延壽所弘揚的佛法是什麼樣的佛法？這一問題的答案要從延壽的著作中尋求，又要從後人的著作中求證。麻煩的是《智覺禪師自行錄》中所記的六十一種延壽著作中，現存的只有十種。按書名分析，六十一種延壽著作中，內容複雜，題目繁多，很難看出那些是他所弘的佛法，那些又是他自己的思想？書目的幫助有限，還是回到現存的延壽著作中，細心蒐證。據現在看到的材料說明，延壽最早的作品是《唯心訣》，其次是《宗鏡錄》、《萬善同歸集》、《心賦》、《觀心玄樞》、《受菩薩戒法》等。從這些書的內容中，我們可以清楚看出延壽哲學的主軸確是心學。延壽由唯心思想開頭，到《宗鏡錄》中更立一心為宗，聯合使用「唯心」與「一心」概念，辯證心是本體，說明心的重要性及其對現象世界的決定性。本書中的第三章，專門討論延壽的這種核心思想、發展層次及表達方式。由詩人情懷的「唯心」，發展為「一心為宗」的經院哲學體系，然後由博返約，又以詩人情懷用韻文體裁誦出《心賦》。從這三部哲學著作中，確定延壽思想的主軸；再依此一主軸脈絡作為分別延壽思想和學問的依據。

延壽思想的主軸浮現之後，再由此一主題出發，考察延壽的實踐哲學，進一步證實與主軸思想是否符合。考察果然再次證實他的實踐哲學仍是以心為主題，向佛教生活中伸展，建立了許多重要實踐方法，對後來中國佛教的定型有重要的影響。例如延壽在《唯心



訣》裡面，早就提出在宗教解脫中，「觀心」是最重要的實踐法門；但是如何觀心則無說明。到了《宗鏡錄》中才對「觀心」的觀法、歷史背景、各派論說如天台、唯識、華嚴、普賢等，作出系統性的總結。又如在《觀心玄樞》中，以「觀心」作為一切宗教實踐行為的「玄樞」。在《萬善同歸集》裡面，正式提出「唯心淨土」的口號，為後來中國佛教開闢了「禪教一致」、「禪淨雙修」兩條發展的大道。又如他在《受菩薩戒法》中，主張「萬法皆依無住真為體」，從而說明「攝心為戒」的觀點。如此一來就使得戒律原來為了規範行為，一變而為「真心」思想的外延作用。通過將「一心」向佛教生活的伸展，使禪宗的思想與實踐得到全面性的充實；也將中國佛教原來的的主要教義及修習方法，完全納入禪宗。結果使禪宗一枝獨秀成為主流，代表中國佛教全體。從思想上講，延壽的哲學正是禪宗成為主流的奠基者。從此以後，禪與教義、禪與淨土、禪與戒律、禪與佛教生活的各個方面，都可以在「一心攝萬法」的理論體系下，完成「萬善同歸」。

除了延壽的核心思想和實踐哲學以外，還有一個大問題沒有受到學術界人士的注意，那就是他的學問。如果仔細閱讀《宗鏡錄》，讀者不難發現這是一部佛教思想大百科全書。書中有主題思想：「以心為宗」，這自然是他自己的哲學；但在論證這一哲學主題的過程中，書中引用了三百多種經、論、疏、偈等，說明心學的有關問題，完全是經院哲學的論證方式。這些被引用的經籍包括印度佛教和中國佛教的精華，是佛典中第一部標明中國佛教宗派思想的巨著。但是書中所引的經論章句與延壽自己的哲學同異之點，仍然須要加以區分，區分他的哲學主張與他的學問。本書特在第五章中，以「大百科全書」思想為題，討論本書中所見的佛教各宗哲學要點。延壽

#### 4·永明延壽

一再引用《肇論疏》中的名言：「會萬物而為己」，這萬物之中就包括各家佛學。延壽如何將各家教義「會歸」到他的思想體系？在「會歸」的過程中是否有異同比較或取捨標準？這些問題還未見前人討論。本書討論的結果發現，他的禪學是從「佛語心為宗」出發，主張「即心是佛」，又採用了荷澤禪「靈知不昧」的提法，詮釋禪心。他從華嚴哲學中找出心體的概念，與禪法「心為宗」一語結合，建立「一心」哲學體系。在論證過程中，引用《起信論》中的理論結構，以眾生心即如來藏，一心開二門。又用華嚴哲學中「十玄」、「無礙」等哲學方法，會通諸教之間的矛盾；再以「隨緣不變」、「不變隨緣」的辯證論，反復說明本體與現象之間的關係是既密切而又不同，矛盾而和諧等複雜交織的關係。

延壽從天台宗教義裡面，引出三諦圓融、一心三觀、觀心等概念及方法，詮釋心攝萬法的理論。但是他對天台教義的運用，只限於比較、說明、讚美；並不像對華嚴思想那麼深入認同，作為「立宗」的基礎。

唯識哲學是大乘佛教兩大思想體系之一，也是延壽思想中的一個重要理論根源。這一種哲學由玄奘從印度帶回，再經過其弟子們的鑽研，一度成為唐初佛教哲學中的顯學。但是這種哲學內容複雜，論證煩瑣，再加上梵、漢譯名音義難通，名相難解，到晚唐時已不能算是一個宗派了。如果從另外一個角度評論，唯識哲學的識、境、種子等概念，對現象世界出現的原因，以及解脫道路上地位的規劃，仍然使後期佛教思想家無法置之不理，延壽就是一個明顯的例證。他在討論心、識的層次及關係時，大量引用唯識宗的經籍；可是一接觸到本體論方面的問題，馬上就返回法性宗的立場，採用《起信論》的理論架構和華嚴宗的詮釋，作為他自己思想的主軸。梅光義

先生早已在他的《宗鏡錄法相義節要》中，抄出延壽所引的法相文獻；呂澂先生也評論延壽有意模糊唯識宗的概念，使唯識思想與《起信論》中的心學，混亂起來。上述的評論有大部份確是事實，但在別的地方延壽仍然對法相與法性之間，有所辨別，有所選擇。這一點也是前人未論的要義之一。

## (2)

早由宋代起，就有些宗教史學家開始評論延壽的歷史地位：有的說他是法眼禪宗的高僧之一，有的尊他為淨土祖師，宋僧惠洪更稱讚延壽「如禹之治水，孔子聞韶，孫子之用兵，左丘明、太史公之文章」。清世宗雍正也說延壽「為曹溪後第一人，超出歷代大善知識」等等。這一類譽美之辭，不必認真，也與事實不符。以禪宗思想而論，延壽自然無法與馬祖、石頭、黃檗、法眼等一代宗師相比，而這些高僧都生於曹溪之後。依教而論，延壽也遠不及法藏的開宗立教，或宗密的禪教和會。延壽的貢獻是在於集成，述多於創。延壽對後世的影響，也可以證實本書對延壽歷史地位的評估。以中、韓、日的佛教史為例，不少的學者曾撰寫有關《宗鏡錄》的書籍。可是這類撰述如果不是抄要，一定是原書的內容提綱，全屬於學問上的工作，思想上沒有發展。又如禪門語錄為例，延壽的詩句或雋語，有被引入禪師題唱中者，如《碧巖錄》、《從容錄》中的例子就可以看到。另一方面，這些被引用的嘉言雋語並不代表他的哲學體系。由這些事實評斷，延壽對後世佛教的影響，重點在百科思想、禪詩和淨土等方面。對一個哲學家而論，這也許不是他心目中的重要之點。如果暫時放開他的影響，而將延壽放入世界哲學史的範圍中加以比較，人們不難發現他的思想，合乎當時世界哲學的大氣候。

## 6·永明延壽

這一方面的比較工作，據我所知還沒有人做過，值得作進一步的討論。

近代出版的哲學史研究，絕大多數是以文化區域為界限，如印度或中國哲學史；西方各國雖然地區不同也有文化差別，但是從哲學角度而言，都可以上溯到希伯萊宗教思想和古希臘哲學。這兩大文明在羅馬帝國合流醞釀，提鍊發展，最後成為現代西方哲學，所以在哲學體系上是相通的，不像中國和印度哲學之間分歧那麼巨大，也不像歐亞之間的思想隔閡，名相各別。就是因為這種歷史文化、思想傳統方面的困難，所以討論哲學的學者多是各說各話，偶作比較，無法暢通引起共鳴。第二次世界大戰結束以後，資訊傳播、學術交流、人才互通都有空前的發展，比較思想進步快速，也有學者開始撰寫世界哲學史一類的學術專著。其中規模較大者，應推約·普樂特(John C. Plott)教授所編的《全球哲學史》(*Global History of Philosophy*)。這部多卷的大型出版物，我已見到的出至第四卷，正是延壽生前、生活和以後的時代。原書第四卷的副題是《經院哲學時代上冊》(*The Period of Scholasticism: Part one*)，內容分為兩個部份：多樣模式的一元論時期(公元800-900年)，退落與苦心經營時期(900-1150)。普樂特教授在書中自己承認這樣硬性的區分思想歷史，自然不能說是完美無缺的區分；但他又指出除此而外尚找不出更好的辦法。這些問題與延壽的哲學直接關係不大，可以置而不論，但是一些與延壽有關係的地方，必須提出要點，試圖確定延壽在哲學史中的地位。

現在讓我們先看普樂特教授對其著作中，一些關鍵名詞的解釋，以及對哲學家的選擇。普樂特表示「經院哲學時代」一詞，指的是在此一時代流行於亞歐大陸的哲學普遍重視正、反、合式的三段論

法。當時的重要思想家普遍認為古老的傳統，須用新的方法與時代條件重加詮釋。這種新的詮釋導致「多樣模式一元論」哲學的出現。這一哲學思潮和學術方法，經過選擇淘汰和發展，最後完成了「偉大的總集成」。他所指的「大集成時代」，就是《全球哲學史》第五卷：「經院哲學時代下冊」，遠在延壽時代之後，和本書的論題無關，不必評論。現在讓我們看一下普樂特教授，選擇了那幾位人物，代表中國這一時期的哲學。他選出了柳宗元、韓愈、李翱代表公元800-900年間的中國思想人物；周敦頤、邵雍、二程、王安石等五人，代表公元900-1150時期中國哲學。這些人物通常都被視為儒家的思想家，因此就表示說中國哲學從公元800年起，已經進入新儒學時代了。事實上一般中國哲學史著作都是這麼說的。可是歷史真相究竟如何，一般學術著作很少評論。為了補正這一段歷史，本書特撰〈唐末五代之間中國哲學大勢〉一章，指出晚唐的新儒家運動，到五代時期只做到「其言雖行、其道不勝」而已。當時的主流思想仍是佛教，特別是禪宗的發展。就以公元800-1150這一段時間來說，佛教中的重要思想家就有澄觀、宗密、希運、臨濟義玄、法眼文益、永明延壽等數十位，其中有的是博學多聞，有的是開創新義，有的是領導風氣，有的是著作驚人，其在質量和數量上的貢獻，遠非儒道兩家可以比擬。就以當時的哲學趨勢而論，「多樣模式的一元論」，佛教界就有許多非常成熟的代表作品，宗密所著《禪源諸詮集都序》和《原人論》，延壽的《宗鏡錄》都達到當時世界哲學的最高水平，可惜歐洲文字少有這一方面的介紹，故鮮為外國人士所注目。

以普樂特的《全球哲學史》為例，在晚唐五代時期的中國哲學家裏面他曾注意到宗密，並且給予很高的評價。那時因為我的一篇

## 8·永明延壽

英文論文：〈宗密和他對禪學的分析〉，於1972年的《通報》中刊出，普樂特馬上將宗密的思想列入《全球哲學史卷三：教父及經典時代》(The Patristic-Sutra Period)。經典一詞泛指印度及中國在公元325-800年間所編成的宗教籍典，尤其大乘佛教的經論。普樂特指出他撰寫那一時期的哲學史，特別是公元800年前後的一段時期，是想找出傑出的思想家，對這一時期色彩絢爛、內容複雜、爭論紛紜的哲學發展，能夠作出有提綱性的結論。宗密在《禪源諸詮集都序》中，對佛教教義及禪宗思想的分析和總結，正合乎普樂特撰寫「教父及經典時代」的需要。於是他將宗密列入第三卷中，並且承認說：「以紀年前後而論，宗密應該排在下一卷哲學史裏面。現在將他選入此卷的原因，是因為他對經典時代的哲學發展有提綱挈領的陳述。」

如果以上述的理由而論，延壽在中國哲學史上的地位，應是公元900-1150年間重要的思想家之一。延壽承繼了宗密對佛教哲學的批判和其對禪思想的分析，並且豐富了論理及內容。在宗密的基礎上，發展了「一心」思想的經籍根據和理論系統；在禪思想發展方面也有所拓展，尤其是唯心淨土、心為戒體一類理論，使傳統的佛教教理及行為規範完全融入禪宗體系之內。從這一點而論，延壽可以看作是中國佛教經院哲學的大集成者，對佛教而言，可以和朱熹在新儒學中的歷史地位相比擬。所不同的朱熹所集成的儒家倫理，當時代表挑戰舊傳統——釋、道生活方式、倫理想；而延壽所建立的佛學大集成，精神在於和諧統一，保存傳統。就哲學內容而論，延壽的「一心萬法」、「一心者萬法之總」、「萬法標形」、「物境千差、森羅一味」等哲學理論，正合乎世界哲學思想的大潮流——「多樣模式的一元論」。延壽在編撰《宗鏡錄》時，廣引經、論、疏、抄、

語錄、雜著，對佛家哲學的中心問題及各宗詮釋，作出詳細而有系統性的評論，也正表現出「經院哲學」的特色。從上述的幾個角度著眼，延壽確實是中國哲學史上佛教思想的集大成者。因為在公元第十世紀時，佛教思想還是中國哲學的主流，《宗鏡錄》以後的佛家著作，只有禪僧的「述古提唱」文集，例如《碧巖錄》、《無門關》等，但是內容只限禪宗，形式也不是「經院哲學」的路子。從世界哲學史的大氣候評論，延壽在中國思想史上的地位，無疑的顯得更重要。

### (3)

在本書撰寫完工之時，有幾位已故的師友，值得追念。兩位老師去年正是冥壽百誕：一位是譚師雲山，另一位是印度老師師覺月師。譚師是引導我進入佛學的啟蒙老師，師覺月師指導我的碩士論文。沒有他們的指點，也許我對佛學永遠無緣。譚師從我1953年入印度國際大學，迄1967年離印來到加拿大，前後有十五個年頭，在致學、職業等許多方面，提攜之恩，令我終生難忘。傅偉勳教授生前未及見到本書的完稿，令人抱憾。現在將這幾位師友的愛護和幫助，謹記於此，聊表紀念和感激。他們都是賢智之士，早入無餘涅槃，清淨無為，和平安寂。

本書在撰寫的過程中，青年同學智學法師數次從東京蒐集材料，協助構思；肖鳳先後看稿正字，一如往昔。完稿之後又得叢書主編韋政通先生閱稿訂正。謝謝他們的幫助。

冉雲華

1998年6月18日晨於

加拿大Hamilton市安處齋中

# 永明延壽

## 目 次

「世界哲學家叢書」總序

自 序

### 第一章 唐末五代之間中國哲學大勢

- 一、儒家：道學重建與古文運動 ..... 2
- 二、道家、三玄、道教 ..... 7
- 三、佛教對中國傳統思想的批判 ..... 11
- 四、對傳統宗教實踐的評估 ..... 17
- 五、佛教思想在晚唐的變化 ..... 23

### 第二章 延壽的時代、生涯及著作

- 一、吳越王國 ..... 32
- 二、早年生涯 ..... 35
- 三、捨俗求道 ..... 38
- 四、移居杭州 ..... 45



2·永明延壽

五、著書立說 .....	51
六、生前死後 .....	62
七、結論 .....	66

### 第三章 哲學思想的重點與特色

一、導論 .....	69
二、早期心學：《唯心訣》 .....	72
三、唯心理論的建立 .....	94
四、從「唯心」到「一心」 .....	109
五、由博返約成《心賦》 .....	131
六、結論 .....	143

### 第四章 宗教實踐哲學

一、觀心思想的展開 .....	148
二、《觀心玄樞》的中心課題 .....	158
三、戒律思想 .....	178
四、唯心淨土思想的建立 .....	191

### 第五章 佛教哲學百科全書思想體系的完成

一、敘論 .....	207
二、禪宗思想：洪州、荷澤、牛頭、青原禪法 .....	210
三、華嚴思想：法體、法界、十玄 .....	225
四、天台教主題：一心三觀及觀心 .....	229